

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Žilina**  
**Legionárska 5, 012 05 Žilina**

Číslo: 5373-26683/2007/Mar/770250104/Z4-KRZ1

Žilina 15.08.2007



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/76 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods.2 písm.f) bod 1. a § 8 ods.7 a podľa § 81 stavebného zákona, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

a)

### vydáva

- **kolaudačné rozhodnutie** podľa § 82 ods.1 stavebného zákona, ktorým povoľuje užívanie a vykonávanie činnosti v stavbe „**Stavebné úpravy v sklade chemikálii**“ umiestnenej na parcele č. KN 5202/68 v k.ú. Liptovský Mikuláš, v jestvujúcom objekte skladu chemikálii a ropných látok v areáli prevádzky „Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši“ prevádzkovateľa Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš k jej určenému účelu, skladovanie mazacích olejov a chemikálii súvisiacich s prevádzkou „Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši“.

Stavba obsahuje:

Sklad olejov :

- účelom skladu je skladovanie mazacích olejov súvisiacich s prevádzkou, max. skladovacia kapacita 1200 l mazacieho oleja v 200 l sudoch,
- podlaha v sklade je zrealizovaná v skladbe podkladný betón, ochranná textília , izolačná fólia EKOPLAST 806, ochranná textília, vystužená betónová mazašina zahladená,
- havarijnú nádrž tvorí celá podlaha skladu vypádovaná do zbernej nádrže o rozmeroch 500 x 500 x 500 mm (125 l),

- celkový objem havarijnej nádrže spolu s objemom vypádovanej podlahy je 363 l.

Sklad chemikálii :

- účelom skladu je skladovanie chemikálii súvisiacich s prevádzkou,
- max. skladovacia kapacita celého skladu chemikálii je cca 150 t chemikálii, max. skladovacia kapacita kvapalných chemikálii je 28 000 l chemikálii, z toho max. kapacita všetkých horľavín 3. a 4. triedy nebezpečnosti (Busan, Gelon, Eskatan, Mortanol, Vinkol, Afrotin) je max. 2 000 l ,
- sklad je funkčne rozdelený na :
  - časť, kde sú uskladnené kvapalné chemikálie v plastových prepravných obaloch,
  - časť, kde sú uskladnené pevné chemikálie v papierových vreciach,
- podlaha v sklade je zrealizovaná v skladbe : podkladný betón, ochranná textília , izolačná fólia Fatrafol 803, ochranná textília, vystužená betónová mazanina zahladená,
- celá podlaha skladu je vypádovaná do zberného kanála na západnej strane skladu, ktorý je zaústnený do havarijnej nádrže,
- objem havarijnej nádrže v sklade kvapalných chemikálii je 3,6 m<sup>3</sup>.

Pre užívanie stavby inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona a § 20 vyhlášky č. 453/2000 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, tieto **podmienky**:

1. Stavbu prevádzkovať podľa schváleného prevádzkového poriadku skladu olejov a skladu chemikálii.
2. Počas užívania stavby dodržiavať hygienické, protipožiarne a bezpečnostné predpisy.
3. Obsluhu technických zariadení môžu vykonávať len vyškolené zodpovedné osoby.
4. Dodržiavať podmienky starostlivosti o životné prostredie a podmienky na ochranu zdravia ľudí.
5. Uchovávať projektovú dokumentáciu predmetnej stavby po celý čas jej životnosti.

b)

### **mení a dopĺňa i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 2750/770250104/465-Ma zo dňa 20.10.2004 (ďalej len „IP“), vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke „**Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši**“ prevádzkovateľa Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš a jeho zmeny :

b.1)

V časti **II. Záväzné podmienky, F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia, pri ktorých by mohlo vzniknúť nebezpečenstvo ohrozenia životného prostredia** (20. strana z 42, rozhodnutia č. 2750/770250104/465-Ma)

### **dopĺňa**

bod F.20 a F. 21 nasledovne :

- F.20** Prevádzkovateľ je povinný zaobchádzať s nebezpečnými látkami (ďalej len „NL“) a vykonať v stavbách a zariadeniach, v ktorých sa zaobchádza s NL potrebné opatrenia v zmysle záväzných právnych predpisov na úseku vodného hospodárstva. Pri zaobchádzaní s nebezpečnými látkami je prevádzkovateľ povinný urobiť potrebné opatrenia tak, aby pri zaobchádzaní s nimi nevnikli do podzemných alebo povrchových vôd alebo neohrozili ich kvalitu.
- F.21** Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zariadenia a vykonávať údržbu všetkých zariadení podľa prevádzkových predpisov a pokynov od výrobcu tak, aby nedošlo k mimoriadnemu zhoršeniu kvality podzemných a povrchových vôd v zmysle všeobecných záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd a k ohrozeniu alebo zhoršeniu kvality ovzdušia v zmysle všeobecných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.

**b.2)**

**V prílohe č. 1 Opis prevádzky a technických zariadení** (35 a 36. strana z 42, rozhodnutia č. 2750/770250104/465-Ma)

**mení**

popis časti „Skladovanie chemikálií“ nasledovne :

a) Skladovanie chemikálií

Sklad chemikálií :

- umiestnený v objekte parc.č. KN 5202/68 k.ú Liptovský Mikuláš,
- chemikálii súvisiacich s prevádzkou,
- podlaha v sklade je zrealizovaná v skladbe : podkladný betón, ochranná textília , izolačná fólia Fatrafol 803, ochranná textília, vystužená betónová mazanina zahladená,
- celá podlaha skladu je vyspádovaná do zberného kanála na západnej strane skladu, ktorý je zaústený do havarijnej nádrže o objeme 3,6 m<sup>3</sup>.
- max. skladovacia kapacita celého skladu chemikálií je cca 150 t chemikálií, max. skladovacia kapacita kvapalných chemikálií je 28 000 l chemikálií, z toho max. kapacita všetkých horľavín 3. a 4. triedy nebezpečnosti (Busan, Gelon, Eskatan, Mortanol, Vinkol, Afrofin) je max. 2 000 l ,
- sklad je funkčne rozdelený na časť, kde sú uskladnené kvapalné chemikálie v plastových prepravných obaloch a časť, kde sú uskladnené pevné chemikálie v papierových vrecákach,

Príručne sklady chemikálií v mokrej dielni : kvapalné chemikálie v kontajneroch o objeme 1 m<sup>3</sup>, sypké chemikálie v originálnych obaloch o hmotnosti 50 kg.

c) Skladovanie horľavých látok :

Sklad olejov :

- je havarijné zabezpečený,
- účel - skladovanie mazacích olejov súvisiacich s prevádzkou,
- podlaha je v skladbe : podkladný betón, ochranná textília , izolačná fólia EKOPLAST 806, ochranná textília, vystužená betónová mazanina zahladená,
- celkový objem havarijnej nádrže spolu s objemom vyspádovanej podlahy je 363 l,
- max. skladovacia kapacita 1200 l mazacieho oleja v 200 l sudoch,

**b.3)**

**V prílohe č. 2 Environmentálne zhodnotenie prevádzky** (40. strana z 42, rozhodnutia č. 2750/770250104/465-Ma)

**mení**

popis časti „Prevencia havárií“ nasledovne :

**Prevencia havárií :**

Sklad olejov :

- je havarijné zabezpečený,
- účel - skladovanie mazacích olejov súvisiacich s prevádzkou,
- podlaha je v skladbe podkladný betón, ochranná textília, izolačná fólia EKOPLAST 806, ochranná textília, vystužená betónová mazanina zahladená,
- max. skladovacia kapacita 1200 l mazacieho oleja v 200 l sudoch,

Sklad chemikálií :

- je havarijné zabezpečený,
- účelom skladu je skladovanie chemikálií súvisiacich s prevádzkou,

- podlaha v sklade je zrealizovaná v skladbe podkladný betón, ochranná textília , izolačná fólia Fatrafol 803, ochranná textília, vystužená betónová mazanina zahladená,
- max. skladovacia kapacita celého skladu chemikálií je cca 150 t chemikálií, max. skladovacia kapacita kvapalných chemikálií je 28 000 l chemikálií, z toho max. kapacita všetkých horľavín 3. a 4. triedy nebezpečnosti (Busan, Gelon, Eskatan, Mortanol, Vinkol, Afrotin) je max. 2 000 l ,
- sklad je funkčne rozdelený na časť, kde sú uskladnené kvapalné chemikálie v plastových prepravných obaloch a časť, kde sú uskladnené pevné chemikálie v papierových vreciach .

Vykládka surovej kože a chemikálií je realizovaná na nezastrešenej ploche z betónových panelov vyspádovanej do priemyselnej kanalizácie, ktorá je napojená do ČOV firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava a následne do verejnej kanalizácie.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši“, prevádzkovateľa Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši uvedené v integrovanom povolení č. 2750/770250104/465-Ma zo dňa 20.10.2004 a jeho zmenách zostávajú nezmenené v platnosti .

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 2750/770250104/465-Ma zo dňa 20.10.2004.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 stavebného zákona , na základe žiadosti stavebníka a prevádzkovateľa Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš zo dňa 31.05.2007, predložených dokladov a vykonaného konania podľa §8 odst.2 písm.f )bod 1. a odst.7 zákona o IPKZ, zákona č.126/2006 Z.z. o verejnom zdravotníctve a zákona o správnom konaní vydáva zmenu a doplnenie integrovaného povolenia č. 2750/770250104/465-Ma zo dňa 20.10.2004 a jeho zmien v zmysle 8 ods.6 a §17 ods.1 zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa §81 stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva povolenie na užívanie a vykonávanie činnosti v stavbe „Stavebné úpravy v sklade chemikálií“, umiestnenej na parcele č. KN 5202/68 v k.ú. Liptovský Mikuláš, v jestvujúcom objekte skladu chemikálií a ropných látok prevádzky „Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši“, prevádzkovateľa Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš, podľa §82 stavebného zákona.

So žiadosťou bol predložený doklad o zaplatení správneho poplatku, podľa sadzobníka o správnych poplatkoch, časť „stavebná správa“ položka 62a písmeno a), vo výške 700,- Sk výpisom z účtu, z dôvodu, že zmena integrovaného povolenia súvisí s kolaudačným konaním.

Prevádzkovateľ so žiadosťou predložil doklad o odbornej spôsobilosti dodávateľa stavby v zmysle zákona č.237/2000 Z.z, certifikáty použitých izolačných fólií (fólia FATRAFOL 803, fólia Ekoplast 806), skúšky nepriepustnosti skladovacích nádrží, havarijných záchytných nádrží , schválený havarijný plán pre zariadenia, kde sa zaobchádza s nebezpečnými látkami aktualizovaný o zmeny zrealizované v sklade chemikálií a sklade olejov a aktualizovaný prevádzkový poriadok skladu chemikálií a skladu olejov.

Na stavbu „Stavebné úpravy v sklade chemikálií“, umiestnenej na parcele č. KN 5202/68 v k.ú. Liptovský Mikuláš vydala inšpekcia stavebné povolenie v integrovanom konaní pod č. 2658-5850/2007/Mar/770250104/Z1-SP, zo dňa 23.02.2007.

Inšpekcia v zmysle §3 zákona o správnom konaní a v súlade so zákonom o IPKZ a stavebným zákonom oznámila dňa 09.07.2007 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie integrovaného konania a kolaudačného konania a nariadila ústne pojednávanie s miestnym zisťovaním na deň 25.07.2007. Zároveň oznámila, kde je možné nahliadnuť do podkladov rozhodnutia a že na neskôr uplatnené pripomienky v zmysle § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a v zmysle §81 ods.2 stavebného zákona sa neprihliada.

Inšpekcia upustila od úkonov v zmysle § 12 ods. 2 písm. c), d) a e) zákona o IPKZ (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce) z dôvodu, že činnosť v prevádzke už bola povolená v integrovanom povolení a žiadosť o kolaudáciu stavby, s ktorou integrované povoľovanie súvisí, nie je podstatnou zmenou v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ.

Súčasťou konania, ktoré vykonala inšpekcia bolo:

V oblasti ochrany zdravia ľudí :

- posúdenie návrhu na začatie kolaudačného konania stavby „Stavebné úpravy v sklade chemikálií“ v zmysle §8 ods.2 písm.f) bod 1., v náväznosti na §10 ods.3 písm.c) zákona o verejnom zdravotníctve a podľa §8 ods.7 zákona o IPKZ,
- kolaudačné konanie pre stavbu „Stavebné úpravy v sklade chemikálií“ podľa §81 stavebného zákona.

Na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním konanom dňa 25.07.2007 účastníci konania a dotknuté orgány mali poslednú možnosť uplatniť svoje pripomienky a námety. O ústnom pojednávaní bol spísaný protokol v zmysle §81a stavebného zákona.

Na ústnom pojednávaní bolo zistené, že na stavbe boli vykonané zmeny oproti odsúhlasenej projektovej dokumentácii v tomto rozsahu: – zväčšenie objemu havarijnej nádrže v sklade chemikálií na 3,6 m<sup>3</sup>, - vybudovanie zberného kanála v sklade chemikálií zaústeného do havarijnej nádrže, - zväčšenie celkového objemu havarijného zabezpečenia v sklade olejov na 363 l. Nepodstatné zmeny skutočného realizovania stavby oproti projektovej dokumentácii overenej v stavebnom konaní sú vyznačené v textovej prílohe dokumentácie. Na tieto zmeny sa nevyžaduje osobitné konanie.

Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš :

Na základe zrealizovanej zmeny - zväčšenie objemu havarijnej nádrže v sklade chemikálií na 3,6 m<sup>3</sup>, požiadal prevádzkovateľ o zvýšenie max. skladovacej kapacity skladu chemikálií na 28 000 l kvapalných chemikálií.

Inšpekcia – vyhovelá žiadosti prevádzkovateľa a zmenu zapracovala do podmienok integrovaného povolenia.

Okresné riaditeľstvo HaZZ v Liptovskom Mikuláši predložil na ústnom pojednávaní súhlasné stanovisko k vydaniu kolaudačného rozhodnutia na predmetnú stavbu.

Účastníci konania a dotknuté orgány na ústnom pojednávaní nevzniesli žiadne námietky, preto nebolo o nich rozhodované.

Inšpekcia doplnila integrované povolenie č. 2750/770250104/465-Ma zo dňa 20.10.2004 na vykonávanie činnosti v prevádzke o ďalšie podmienky pre zaobchádzanie s nebezpečnými látkami vzhľadom na charakter kolaudovanej stavby a určila podmienky pre užívanie stavby a vykonávanie činnosti v nej.

Inšpekcia na základe vykonaného konania preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ, stavebného zákona, zákona o verejnom zdravotníctve, vodného zákona a zistila, že nie sú ohrozené

záujmy spoločnosti, ani neprimerane nie sú obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. V priebehu konania neboli zistené dôvody, ktoré by bránili vydaniu povolenia na užívanie stavby.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel  
riaditeľ

Doručuje sa:

1. Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš
2. Mesto Liptovský Mikuláš, primátor mesta, Štúrova 1989, 031 01 Liptovský Mikuláš

Po právoplatnosti rozhodnutia :

3. Obvodný úrad životného prostredia, štátna vodná správa, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš
4. Obvodný úrad životného prostredia, štátna správa odpadového hospodárstva, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Štúrova č. 36, 031 80 Liptovský Mikuláš
6. Okresné riaditeľstvo HaZZ v Liptovskom Mikuláši, Nám. Osloboditeľov, 031 01 Liptovský Mikuláš
7. Mesto Liptovský Mikuláš, Mestský úrad, odd. stavebného poriadku, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš